

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTI DALI35/220-240/700 LT2 L

OTI DALI50/220-240/1A4 LT2 L

1)

- 1 - PRI
- 2 - PRI
- 3 - PRI
- 4 - PRI
- 5 - PRI
- 6 - DA
- 7 - DA

OPTOTRONIC® INTELLIGENT
OTI DALI 35/220-240/700 LT2 L G2
Constant current LED Power Supply



OPTOTRONIC® LED Power Supply

(GB) Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 15 V or rises above 60 V. Wiring information (see fig. A, B): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs or LEDset terminals of two or more units. Output current adjustment – via LED interface (see fig. C, e.g. by a basic insulated resistor) or via programming software using the DALI interface. The DALI interface provides basic insulation against mains. Connect the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run at a PC the software Tuner4TRONIC – then follow the instructions. www.inventronicsglobal.com/t4t. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-26. Lines 21-26 max. 2 m whole length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Technical support: www.inventronicsglobal.com. 1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Connect PE to case or PIN 4; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany/ Italy; Made in Bulgaria; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) picture only for reference, valid print on product

(D) Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Leuchten an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 15 V sinkt oder über 60 V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A, B): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgänge oder LEDset-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Einstellung Ausgangsstrom – über LEDset-Schnittstelle (siehe Abb. C, z. B. durch einen basisisolierten Widerstand) oder über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d.h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC laufen – befolgen Sie dann die Anweisungen. www.inventronicsglobal.com/t4t. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-26 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-26 ohne Module 2m. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c-Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien; Hergestellt in Bulgarien; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie est inférieure à 15 V ou supérieure à 60 V. Informations de câblage (voir fig. A, B) : Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie – via interface LEDset (fig. figure C, par ex. au moyen d'une résistance basique isolée) ou via un logiciel de programmation à l'aide de l'interface DALI. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC – puis suivez les instructions. www.inventronicsglobal.com/t4t. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. Lignes 21-26 longueur totale max. 2 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Support technique : www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED à courant constant ; 2) Point t_c ; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 4 ; préparation du câble ; pression ; 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie; Fabriqué en Bulgarie ; 5) Alimentation électrique ; 6) Entrée ; 7) Sortie ; 8) Année ; 9) Semaine ; 10) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit

(I) Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 15 V/superiore a 60 V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A, B): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Configurazione corrente in uscita – via interfaccia LEDset (vedi fig. C, ad es. da un resistore con isolamento di base) o via software di programmazione usando l'interfaccia DALI. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC Tuner4TRONIC – poi seguire le istruzioni. www.inventronicsglobal.com/t4t. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-26. Linee 21-26 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) punto t_c; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4; cablare; inserire i cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia; Prodotto in Bulgaria; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 15 V o mayor de 60 V se producirá una desconexión del módulo LED. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A, B): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. No conecte juntas las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. Ajuste de corriente de salida – mediante interfaz LEDset (véase la figura C, por ejemplo, como resultado de una resistencia aislada básica) o a través del software de programación mediante la interfaz DALI. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC – después seguir las instrucciones. www.inventronicsglobal.com/t4t. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de red a los terminales del 21 al 26. La longitud total máxima de las líneas 21-26 sin módulos es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 4; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia; Fabricado en Bulgaria; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto

(P) Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 15 V ou superior a 60 V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A, B): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Ajustar corrente de saída – via interface LEDset (ver figura C, por exemplo, por meio de resistência isolada básica) ou via software de programação utilizando a interface DALI. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC - e siga as instruções. www.inventronicsglobal.com/t4t. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-26. Linhas 21-26 max. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos casos em áreas de tarefas de alto risco. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t_c; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4; preparação dos fios; enfiar; 4) Design e engenharia alemães/italianos; Fabricado na Bulgária; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) imagem apenas para referência, estampa válida no produto

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 15 V ή πάνω από 60 V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α, Β): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου – μέσω διαπαφής set LED (βλ. Σχ. C, π.χ. μέσω μιας αντίστασης με μόνωση βάσης) ή μέσω λογισμικού προγραμματισμού με χρήση της διαπαφής DALI. Η διαπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Συνδέστε τη μονάδα σε μονάδα προγραμματισμού DALI (π.χ. DALI magic) και τρέψτε σε ένα υπολογιστή το λογισμικό Tuner4TRONIC – και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. www.inventronicsglobal.com/t4t. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21-26 2 μέτρα max. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαιρέση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασίας υψηλής κινδύνου. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com. 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) σημείο t_c; 3) Συνδέστε το σωλήνιο PE στη θήκη ή στο PIN 4, προετοιμάστε καλώδιο, υψώστε; 4) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία; 5) Δίκτυο; 6) Εισόδος; 7) Εξόδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα; 10) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκριση εκτύπωσης είναι στο προϊόν

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Stel alleen het type voor LED-vermogen aan. De led-module wordt uitschakeld als de uitgangsspanning onder de 15 V of boven de 60 Volt komt. Informatie over bedrading (zie fig. A, B): De fabrikant van het verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. Stel niet uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen. Aanpassing uitgangsstroom – via led-set-interface (zie fig. C, bijv. door een standaard geïsoleerde weerstand) of via programmeersoftware met de DALI-interface. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netspanning. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeerder (dwz DALI magic) en gebruik de software Tuner4TRONIC – volg de instructies. www.inventronicsglobal.com/t4t. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangelegd op de aansluitpunten 21-26. Leidingen 21-26 max. 2 m totale lengte excl. modules. Nooderlichting: Deze led-voedingstoerusting is in overeenstemming met EN 61347-2-13 bijlage J en is geschikt voor nooderlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com. 1) Constante stroom LED voeding; 2) t_c-punt; 3) PE met behuizing of PIN 4 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië; Gemaakt in Bulgarije; 5) Net; 6) Ingang 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product

(S) Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till 15 V eller överstiger 60 V. Inkopplingsinformation (se fig. A, B): Sist oхsn sluttar anslutningar armaturtillverkaren för en korrekt PE-anslutning. Koppla inte högt utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Justering av utgångsström – via LEDset-gränssnittet (se figur C, t.ex. som ett resultat av basisolerat motstånd) via programmeringsmjukvara med hjälp av DALI-gränssnittet. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot utgångsström. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn – följ sedan instruktionsna. www.inventronicsglobal.com/t4t. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-26. Den maximala totala längden på ledningarna 21-26 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Teknisk stöd: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) t_c-punkt; 3) Anslut PE till höllet eller PIN 4; kabelförberedelse; stick in; 4) Formgivin och konstruerad i Tyskland/Italien; Tillverkad i Bulgarien; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) Bild endast som referens, giltigt tryck på produkten

(HN) Aensennaz ja käyttöohjeet (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusstyyppiin. LED-moduuli kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on alle 15 V tai yli 60 V. Kytkentätiedot (katso kaavio A, B): Valaisinjärjestelmän on viime kädessä vastuusta kunnonliisesta PE-liitännästä. Ei saa kytkeä kahta tai useampaa yksikköä liitännäisiin tai LEDset-päättimiin. Lähtövirran säätö – LEDset-liitännän kautta (katso kuva C, esim. eristetyin perusmallin vastuksen avulla) tai ohjelmointiohjelmiston kautta DALI-liitännällä käyttämällä. DALIn vaihtotila tarjoaa verkkovirran peruseristuksen. Kytke yksikkö DALI-ohjelmajaan (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma Tuner4TRONIC - noudata sitten ohjeita. www.inventronicsglobal.com/t4t. Yksikkö vaurioituu, jos kytketään jännitettä 21-26 liitännän sähkövoimaliin. Linjat 21-26 maks. 2 m kokonaispituus. Turvavalaisus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 -standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavalaisusajustukseen EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti luokan ottamatta riskiä alitilalta työalueita. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com. 1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t_c-piste; 3) Kytke maadoitus PE ketonella tai terminaalilla 4; jöhtimen kuoritus; liitok; 4) Suunniteltu Sakssassa/Italiassa; Valmistettu Bulgariassa; 5) Verkojännite; 6) Sisätila; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä

(80) Instrucțiuni de montaj și operare (Alimentare SELV): Conectați numai sarcini tip LED. Modulul LED va fi decuplat când tensiunea de ieșire scade sub 15 V sau crește peste 60 V. Indicații de cablare (vedeti fig. A,B): Producătorul corpului de iluminat este responsabil față de producătorul LED pentru conexiunea PE corespunzătoare. Nu conectați împreună ieșirile sau bornele LEDset a două sau mai multe unități. Reglarea curentului de ieșire – prin interfața LEDset (consultați fig. C, de ex. print-r rezistență de bază izolată) sau prin software de programare folosit în interfața DALI. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Conectați unitatea la programatorul DALI (i.e. DALI magic), nulați aplicația Tuner4TRONIC pe PC, apoi urmați instrucțiunile. www.inventronicsglobal.com/t4t. Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 21-26 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21-26 este de 2 m, fără moduri. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa 3 și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com. 1) Sursă de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) Punct 1_c; 3) Conectați PE la carcasa sau la PIN4; pregătiți cablurile; apăsați; 4) Proiectat și dezvoltat în Germania/Italia; Fabricat în Bulgaria. 5) Rețea; 6) Intrare; 7) Ieșire; 8) An; 9) Saptamăna; 10) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs

(80) Информация за монтаж и работа (Пусково устройство с безопасной сверхнизкой напряженностью). Сертифицируйте само светодиодный товар. LED модуль щце се изключко, когато изходното напрежение надхвърли под 15 V или превиши 60 V. Инструкции за окабеляване (виж фиг. А, В): Производителят на осветителното тяло е крайният отговорен за правилното заземляване. Не свързвайте заедно изходите или LEDSet клемите на две или повече устройства. Регулиране на изходящия ток – чрез интерфейса LEDSet (вижте фиг. С, напр. чрез базов изолиран резистор) или чрез програмируем софтвер с помощта на интерфейса DALI. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Свържете устройството с програматор за DALI (т.е. DALI magic) и на компютър пуснете софтвера Tuner4TRONIC – след това следвайте инструкциите. www.inventronicsglobal.com/t4t. Устройството е напълно готово само за захранващото напрежение се подаде към клемите 21-26. Макс. 2 м без модул цялостна дължина на линия 21-26. Използване на осветление: Това транформаторна система за LED е в съответствие с EN 61347-2:13. Приложение J, и е подходяща за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2:22, с изключение на такова, използвани в зони, където се използват високоскоростни задачи. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com. 1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) 1_c точка; 3) Свържете към корпус или PIN4; заземляване на проводника; окабайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италия; Произведен в България; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта

(81) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV draiver): Ühendage ainult LED võimsustööriista. LED moduli väljundpinge langeb alla 15 V või tõuseb üle 60 V. Juhtmete paigaldamine (vaata joonist A, B): Valgusti paigaldaja on lõplik vastutaja õige PE ühenduse loomise eest. Ärge ühendage kokku kahe või enama moduli väljundid või LEDset klemme. Väljundvoolude seadistamine = LEDset'i ideed kaudu (vt joonist C, nt baasisolatsiooniga takisti abil) või programmeerimistarkvara kaudu DALI liidesel. DALI ehk digitaalsel aadressil vastavalt juhtimissüsteemis tagab peamise võrguvoolu isoleeritsolu. Ühendage üksus DALI programmeerijaga (DALI magic) ning kavatsete arvuti tarkvara Tuner4TRONIC – seadistage järgides juhiseid. www.inventronicsglobal.com/t4t. Seade purneliseks jätavate, kui toitejuhtimised ühendatakse клеминдиде 21-26. Juhtmete 21-26 kogupikkus maks 2 m. Ilma modulliteta, Avarilgustid: See LED looteallikas vastab standardile EN 61347-2:13 lisele. J, и е подходяща за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2:22, с изключение на такова, използвани в зони, където се използват високоскоростни задачи. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com. 1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) 1_c точка; 3) Свържете към корпус или PIN4; заземляване на проводника; окабайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италия; Произведен в България; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта

(17) Instalavimie n nauojimo informacija (SELV tvarkykė): Pajunkite tik LED apkrovos tip. LED modulis bus įjungtas, kai išvesties įtampa nukris žemiau 15 V arba pakils virš 60 V. laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A, B pav.): Šviestuvo gamintojas yra pilnai atsakingas už saugų žemėjimo pajungimą. Neįjunkti kartu dviejų įrenginių išėjimo ir LEDset gnybtų. Išvesties srovės reguliavimas = naudojant LEDset' sąsają (žr. pav. C, pzm., baziniu izoliuotu rezistorium) arba programuojant per DALI sąsają. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Pajunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t.y. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programą įrangą Tuner4TRONIC - tada vadovaukitės instrukcijoms. www.inventronicsglobal.com/t4t. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę pajungiate prie gnybtų 21-26. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2:13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2:22. Išsiskyrus ties, kurie naudojami vietose, kur atliekami didėlis rizikos darbai. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com. 1) Nuolatinis srovės LED maitinimo tekimas; 2) 1_c taškas; 3) Pajunkite PE prie dėžutės arba 4 kontakto; laido paruošimas; įstijimas; 4) Dizainas ir projektavimas atliekamas Vokietijoje / Italijoje; Pagaminta Bulgarijoje; 5) Tinklo įtampa; 6) Įėjimas; 7) Išėjimas; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio

(17) Uzasťadienas n lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pienienojiet tikai slozes tipa LED modulus tik ijsungtas, ja izvesties spriegums nokrits zem 15 V vai parsniegs 60 V. Elektroinstalacijas instrukcijas (skatiet att. A,B): Gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. Nesavienojiet divu vai vairāku ierīču izējas vai LEDset spaiēs. Izvades strāvas iestāššana = ar LEDset saskarē (sk. attēlu C, piem. ar vienkrāsā izolētu rezistoru) vai programēšanā, izmantojot DALI saskari. DALI saskarne nodrošina pamatzolāciju pret elektrotīkli. Pieslēdziet iekārtu DALI programētājam (piemēram, DALI magic) un palaidiet Tuner4TRONIC datortprogramu – pēc tam sekotiet norādēm. www.inventronicsglobal.com/t4t. Piemērojot tika spriegumu 21-26 spaiēs, ierīce tiks neaizsargāta bojāta. Maksimālais kopējais garums 21-26 līnijai ir 2 m, neskatot moduli. Avarijas apgaismojums: LED elektropāgāide ir saskaņā ar EN 61347-2:13, J pielikumu un piemērota gaismekļa arktātes apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2:22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska izstrādājumos apgaibos. Tehniskā palīdzība: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) 1_c punkts; 3) pievienojiet PE pie ietvara vai PIN 4; vada sagatavošana, iespiediet uz iekšu; 4) izstrādāts un ražots Vācijā/Itālijā; izgatavots Bulgārijā; 5) elektrotīkls; 6) ievade; 7) izvade; 8) gads; 9) nedēļa; 10) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu

(80) Informacje za instalavimie i rad (SELV draiver): Pajunkite samo LED typ potrošaca. LED moduł ce se isključki kada izlazni padne ispod 15 V ili premaši 60 V. Informacije o ožecanju (pogledajte sliku A,B): Proizvođač svjetiljke je potpuno odgovoran za pravilnu PE vezu. Nemojte povezivati zajedno izlaze ili LEDset terminalne dvoe ili više jedinica. Podšezavanje izlazne struje = putem LEDset interfeja (pogledajte sliku C, npr. putem osnovnog izolovanog otpornika) ili putem softvera za programiranje koristeći interfejs DALI. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Pajunkite jedinicu sa DALI programatorom (t.j. DALI magic) i pokrenite Tuner4TRONIC na računaru - zatim pratite uputstva. www.inventronicsglobal.com/t4t. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminalne 21-26. Maksimalna dužina vodova 21-26 izuzev modula je 2 m. Pomocno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2:13. Dodatak J i pogodno je za instalaciju pomocnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2:22, osim za osvetljenje u okruženju visokog rizika. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com. 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) mesta tačka 1_c; 3) Spojite PE sa kućnim ili PIN 4; priprema žice; ugradnja; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Bugarskoj; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu

(17) Informacija po vstanlovanju na tikaovistano (Puskav BHHN (bezopasna nadinizka napruga)): Pđ ednutie lihe svetlodiodni moduli nvanikazetia, akio vididna napruga opuskazetia nize 15 V abo pđidmazetia više 60 V. Informacija po elektrinini provodni (div. ris. A, B): Virobnik svetilnikiv e vidpovdalivani za nadidnit e'dnania z zemljou (PE). Ne s'ednutie razom vidoi abo LEDset terminalni dvoe abo višeše pristrovi. Nalazutivanja vidošnog struju e kroz interfejs svetlodiodnog naboru (div. mal. C, jk-ot osnovni izolvovani rezistor) abo kroz P3 programuvanje kroz interfejs DALI. Interfejs DALI dae zmoz naluštuvati osnovni parametri zahtisu vđd prenadid naprugi v mreži. Pđključit pristroi d programatora DALI (trobó DALI magic) ta zapuštiti na PK programu Tuner4TRONIC, islija čto drotimulietie vkaovok. www.inventronicsglobal.com/t4t. Pristroi bude poškodeno akio vđidna napruga bude prikladana do vidoše 21-26. Maksimalno dopozena dožina kabla, što pđ ednutie do vidoše 21-26, skladae 2 m, vključiochi dožini modula. Avarinio osvetljenje: Lđi svetlodiodni blok življenia vidpovdae vimoam Dodatak J EN 61347-2:13 i može vikuovetuvatiia v pristrojio avarijnog osvetljenia vidpovdno d standardu EN 60598-2:22. Zauvazite, ak pristroi ne možia vikuovetuvatiia v moza iz visokim rizikom riziku. Tehnička podrtka: www.inventronicsglobal.com. 1) Svetlodiodni blok življenia stabilizovanog struju; 2) termičko uputstvo; 3) Pđ ednutie zezemljavie do korpusu abo d PIN 4; pđgoutie droti; zapisnik ix; 4) Pozoriljenje ta strovoznani v Nimečini/Italiji; Zrobeno v Bolgariji; 5) Mreži; 6) Vđd; 7) Vđid; 8) Pk; 9) Tđdenje; 10) zobražena vikuovetuvetia liše jk priklad, dišionij druk na produktu

(16) Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 İstanbul, Turkey

(16) Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa, Poland

(16) Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(16) Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(16) Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(16) Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

(16) Eicayouq: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(16) Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

(16) INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

(16) Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

인벤티트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

(16) (16) (16) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

(16) INVENTRONICS SSI India Private Limited, 4th and 5th Floor, B Wing, Sky-Height, Valpeer Road, Kalyan West Kalyan City, Thane, Kalyan, Maharashtra-421301



C10449057
G15130801
2025-04-21



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com